

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

dormakaba EAD GmbH
Werk SAL
Siemensstr. 33
42551 Velbert

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
M 102323	5	13.12.2020	12.12.2024

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitsschloss - Klasse 2
High security electronic lock - class 2
82132

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 30.11.2020

Dr. Reinermann
Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur
das angegebene Bauteil/System
in der zur Prüfung eingereichten
Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen
Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angege-
benen Einrichtungen der Brand-
schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegen-
standes der Anerkennung sind
die Hinweise nach Anlage 3 zu
beachten.

Das Zertifikat darf nur unverän-
dert und mit sämtlichen Anlagen
ervielfältigt werden. Alle Ände-
rungen der Voraussetzungen für
die Anerkennung sind der VdS-Zer-
tifizierungsstelle – mitsamt den
erforderlichen Unterlagen – unver-
züglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the
specified component/system as
submitted for testing

- together with the parts listed in
enclosure 1
- documented in the technical
documents according to enco-
sure 2
- for the use in the specified fire
protection and security instal-
lations.

When using the subject of the
approval the notes of enclosure 3
shall be observed.

This certificate may only be repro-
duced in its present form without
any modifications including all
enclosures. All changes of the un-
derlying conditions of this approval
shall be reported at once to the
VdS certification body including the
required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen Ver-
sicherungswirtschaft e.V. (GDV),
durch die DAkKS akkreditiert als
Zertifizierungsstelle für Produkte
in den Bereichen Brandschutz
und Sicherungstechnik

A company of the German
Insurance Association (GDV)
accredited by DAkKS as certi-
fication body for fire protection
and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungs-nr. Approval No.
Elektronisches Hochsicherheitsschloss für Wertbehältnisse Klasse 2 mit mechanischem Schlüsselschloss als Notschloss In den Ausführungen:	82132 71161 (SW CB30-Rev. 2) 71161 (SW CB90)		
Mit der Eingabeeinheit	98060		
Optionale Verwendung in Einbruchmeldeanlagen als:			
Riegelstellungsanzeige			G113062
in Verbindung mit der "Combi B Alarmbox" als:			
Sperreinrichtung			G113064
Überfallmelder			G113065
Verschlussüberwachung			G113066

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungs-nr Approval No.
High security electronic lock for secure storage units Class 2 with mechanical key lock as emergency lock In version	82132 71161 [SW CB30-Rev. 2] 71161 [SW CB90]		
With the input unit	98060		
Optional usage in intruder alarm systems as: bolt position indicator in connection with the "Combi B Alarmbox" as:			G113062
Locking device			G113064
Hold-up detector			G113065
Locked state detector			G113066

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfberichte der VdS-Laboratorien Test reports of the VdS-Laboratories	STM 13 809 1. Corrigendum zu STM 13 809 1. Nachtrag zu STM 13 809 2. Nachtrag zu STM 13 809 Evaluation Report 200616-AU01 update 130985-AU01+SW01-PB01 STE 13/1796	25.11.2013 29.07.2014 05.04.2019 27.07.2020 30.11.2020 05.11.2013 20.10.2013	
Technische Dokumentation gemäß Anlage 2 der Prüfberichte des VdS-Labors STM Technical documentation according to annex 2 of test reports of VdS laboratory STM			
Technische Dokumentation gemäß Liste der Dokumente Technical documentation according list of documents	List of supplied documents_171160-AU01.pdf	20.06.2017	33
	List of supplied documents_181857-AU01.pdf	07.08.2018	2
	List of supplied documents_192250-AU01.pdf	20.02.2020	1
	List of supplied documents_200616-AU01 update.pdf	30.11.2020	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Das Schloss erfüllt die Anforderungen nach EN 1300 - Klasse B.
-
1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class B.